

Deu

Chapter 5

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

וַיִּקְרָא	מֹשֶׁה	אֶל־	כָּל־	יִשְׂרָאֵל	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	שָׁמַע	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	1
Y-llamó	Moisés	a	todo	Israel	y-dijo	a-ellos	escucha	Israel	[objeto]	
H7121	H4872	H0413	H3605	H3478	H0559	H0413	H8085	H3478	H0853	
הַחֲקִים	וְאֵת־	הַמִּשְׁפָּטִים	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	דֹּבֵר	בְּאָזְנוֹכֶם	הַיּוֹם			
los-estatutos	y-[objeto]	los-juicios	que	yo	hablo	en-vuestros-oídos	hoy			
H2706	H0853	H4941		H0595	H1696	H0241	H3117			
וְלִמַּדְתֶּם	אֲתָם	וְשִׁמְרֶתֶם	לַעֲשֹׂתָם:							
y-los-aprenderéis	a-ellos	y-los-guardaréis	para-hacerlos							
H3925	H0853	H8104								

Y LLAMÓ Moisés á todo Israel, y díjoles: Oye, Israel, los estatutos y derechos que yo pronuncio hoy en vuestros oídos: y aprendedlos, y guardadlos, para ponerlos por obra.

יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	כָּרַת	עִמָּנוּ	בְּרִית	בְּחֹרֵב:	2
Yahweh	nuestro-Dios	pactó	con-nosotros	pacto	en-Horeb	
H3068	H0430	H3772		H1285	H2722	

Jehová nuestro Dios hizo pacto con nosotros en Horeb.

לֹא	אֶת־	אֲבֹתֵינוּ	כָּרַת	יְהוָה	אֶת־	הַבְּרִית	הַזֹּאת	כִּי	אִתָּנוּ	3
no	con	nuestros-padres	pactó	Yahweh	[objeto]	el-pacto	este	sino	con-nosotros	
H3808	H0854	H0001	H3772	H3068	H0853	H1285	H2063		H0854	
אֲנַחְנוּ	אֵלֶּה	פֹּה	הַיּוֹם	כָּלָנוּ	חַיִּים:					
nosotros	estos	aquí	hoy	todos-nosotros	vivos					
H0587	H0428	H6311	H3117	H3605						

No con nuestros padres hizo Jehová este pacto, sino con nosotros todos los que estamos aquí hoy vivos.

וּפָנִים	בְּפָנִים	דִּבֶּר	יְהוָה	עִמָּכֶם	בְּהָר	מִתּוֹךְ	הָאֵשׁ:	4
cara	a-cara	habló	Yahweh	con-vosotros	en-el-monte	de-en-medio-de	el-fuego	
H6440	H6440	H1696	H3068		H2022	H8432	H0784	

Cara á cara habló Jehová con vosotros en el monte de en medio del fuego,

אֲנֹכִי	עָמַד	בֵּין־	יְהוָה	וּבֵינֵיכֶם	בַּיָּעַת	הַהוּא	לְהַנִּיד	5
yo	estaba	entre	Yahweh	y-entre-vosotros	en-el-tiempo	aquel	para-declararos	
H0595	H5975	H0996	H3068	H0996	H6256	H1931	H5046	
לָכֶם	אֶת־	דִּבְר־	יְהוָה	כִּי	יִרְאַתֶּם	מִפָּנָי	הָאֵשׁ	
a-vosotros	[objeto]	palabra-de	Yahweh	porque	temisteis	de-rostro-de	el-fuego	
		H1697	H3068		H3372	H6440	H0784	
עָלִיתֶם	בְּהָר	לֵאמֹר:	ס					
subisteis	al-monte	diciendo	[selah]					
H5927	H2022	H0559						

(Yo estaba entonces entre Jehová y vosotros, para denunciaros la palabra de Jehová; porque vosotros tuvisteis temor del fuego, y no subisteis al monte;) diciendo:

6 אֲנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עֲבָדַי:
yo soy-Yahweh tu-Dios que te-saqué de-tierra-de Egipto de-casa-de esclavos
H0595 H3068 H0430 H3318 H0776 H4714 H5650

Yo soy Jehová tu Dios, que te saqué de tierra de Egipto, de casa de siervos.

7 לֹא יִהְיֶה-לְּךָ אֱלֹהִים אֲחֵרִים עַל-פָּנָי:
no tendrás dioses para-ti otros sobre mi-rostro
H3808 H1961 H0430 H0312 H6440

No tendrás dioses extraños delante de mí.

8 לֹא תַעֲשֶׂה-לְּךָ תַּעֲשֶׂה לִּי וְאִפְסָל כָּל-תְּמוּנָה אֲשֶׁר בְּשָׁמַיִם מִמֶּעַל וְאֲשֶׁר יָרֵד
no harás imagen para-ti harás para-ti imagen alguna ninguna figura que que
H3808 H1961 H0430 H0312 H6459 H8544 H3605 H4605 H4064

בְּאֶרֶץ מִתַּחַת וְאֲשֶׁר בְּמַיִם מִתַּחַת לָאָרֶץ:
esté-en-la-tierra abajo y-que que debajo-de la-tierra
H0776 H4776 H4325 H4878 H0776

No harás para ti escultura, ni imagen alguna de cosa que está arriba en los cielos, ó abajo en la tierra, ó en las aguas debajo de la tierra:

9 לֹא תִשְׁתַּחֲוֶה לָהֶם וְלֹא תַעֲבָדֵם כִּי אֲנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֵל
no te-inclinarás a-ellas y-no las-servirás porque yo soy-Yahweh tu-Dios Dios
H3808 H7812 H3808 H5647 H0595 H3068 H0430 H0410

קָנָא פֶּקֶד עֵוֹן אָבוֹת עַל-בְּנִים וְעַל-שְׁלִשִׁים וְעַל-יָרֵד
celoso que-visita iniquidad-de sobre padres sobre hijos y-sobre y-sobre
H7067 H5771 H0001 H8029

רְבָעִים לְשָׁנָאֵי:
cuartas-generaciones de-los-que-me-aborrecen
H7256 H8130

No te inclinarás á ellas ni les servirás: porque yo soy Jehová tu Dios, fuerte, celoso, que visito la iniquidad de los padres sobre los hijos, y sobre los terceros, y sobre los cuartos, á los que me aborrecen,

10 וְעָשָׂה חֶסֶד לְאֵלִים לְאֹהֲבֵי וְלִשְׁמֵרֵי
y-que-hace misericordia a-millares de-los-que-me-aman y-de-los-que-guardan
H0505 H0157 H8104

[מִצְוֹתוֹ] (מִצְוֹתַי): ס
[kethiv:-su-mandamiento] mis-mandamientos [selah]
H4687 H4687

Y que hago misericordia á millares á los que me aman, y guardan mis mandamientos.

11 לֹא תִשָּׂא אֶת-שֵׁם-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לְשׁוֹן כִּי לֹא
no tomarás [objeto] nombre-de Yahweh tu-Dios en-vano porque no
H3808 H5375 H0853 H8034 H3068 H0430 H7723 H3808

יִנְקָה יְהוָה אֶת-אֲשֶׁר-יִשָּׂא אֶת-שְׁמוֹ לְשׁוֹן:
dejará-impune Yahweh al-que tome su-nombre en-vano:
H5352 H3068 H0853 H5375 H0853 H7723

No tomarás en vano el nombre de Jehová tu Dios; porque Jehová no dará por inocente al que tomare en vano su nombre.

12 שְׁמֹר אֶת-יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
guarda [objeto] día-de el-shabbat para-santificarlo como te-mandó Yahweh tu-Dios
H8104 H0853 H3117 H7676 H6942 H6680 H3068 H0430

Guardarás el día del reposo para santificarlo, como Jehová tu Dios te ha mandado.

13 שְׁשֶׁת יָמִים תַּעֲבֹד וְעָשִׂיתָ כָּל-מְלֹאכֶתָּה: 13
seis días trabajarás y-harás toda tu-obra
[H8337](#) [H3117](#) [H5647](#) [H3605](#) [H4399](#)

Seis días trabajarás y harás toda tu obra:

14 וְיוֹם וְהַשְּׁבִיעִי וַשַּׁבָּת לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ לֹא תַעֲשֶׂה כָל-מְלֹאכָה אַתָּה 14
pero-día el-séptimo shabbat para-Yahweh tu-Dios no harás ninguna obra tú
[H3117](#) [H7637](#) [H7676](#) [H3068](#) [H0430](#) [H3808](#) [H3605](#) [H4399](#)
וּבִנְךָ- וְבִתְּךָ וְעַבְדְּךָ- וְאִמָּתְךָ וְשׁוֹרְךָ וַחֲמֹרְךָ וְכָל-בְּהֵמָתְךָ
y-tu-hijo y-tu-hija y-tu-siervo y-tu-sierva y-tu-buey y-tu-asno y-todo y-tu-animal
[H1323](#) [H5650](#) [H0519](#) [H7794](#) [H2543](#) [H3605](#) [H0929](#)
וְגֵרְךָ אֲשֶׁר וּבְשַׁעְרֶיךָ לְמַעַן יָנוּחַ עַבְדְּךָ וְאִמָּתְךָ כָּמוֹךָ: 14
y-tu-extranjero que esté-en-tus-puertas para-que descanse tu-siervo y-tu-sierva como-tú
[H1616](#) [H8179](#) [H4616](#) [H5117](#) [H5650](#) [H0519](#) [H3644](#)

Mas el séptimo es reposo á Jehová tu Dios: ninguna obra harás tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu siervo, ni tu sierva, ni tu buey, ni tu asno, ni ningún animal tuyo, ni tu peregrino que está dentro de tus puertas: porque descanse tu siervo y tu sierva como tú.

15 וְזָכַרְתָּ כִּי-עַבְדָּהְיִיתָ בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם וַיֹּצֵאֲךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ מִשָּׁם 15
y-recordarás que fuiste siervo en-tierra-de Egipto y-te-sacó Yahweh tu-Dios de-allí
[H2142](#) [H5650](#) [H1961](#) [H0776](#) [H4714](#) [H3318](#) [H3068](#) [H0430](#) [H8033](#)
בְּיָד חֲזָקָה וּבְזֵרַע נְטוּיָה עַל-כֵּן צִוָּךְ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לַעֲשׂוֹת 15
con-mano fuerte y-con-brazo extendido por tanto te-mandó Yahweh tu-Dios hacer
[H3027](#) [H2389](#) [H2220](#) [H5186](#) [H0430](#) [H3068](#) [H6680](#) [H0430](#)

אַתָּה-יּוֹם הַשַּׁבָּת: ס
[objeto] día-de el-shabbat [selah]
[H0853](#) [H3117](#) [H7676](#)

Y acuérdate que fuiste siervo en tierra de Egipto, y que Jehová tu Dios te sacó de allá con mano fuerte y brazo extendido: por lo cual Jehová tu Dios te ha mandado que guardes el día del reposo.

16 כְּבֹד אָתָּה אָבִיךָ וְאִמְךָ כַּאֲשֶׁר צִוָּךְ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ 16
honra [objeto] tu-padre y-[objeto] tu-madre como te-mandó Yahweh tu-Dios
[H3513](#) [H0853](#) [H0001](#) [H0853](#) [H0517](#) [H6680](#) [H3068](#) [H0430](#)
וְלִמְנַעַן לְמִיּוֹד יִאָּרְכּוּ וְלִמְעַן יֵיטֵב לָךְ עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר- 16
para-que se-prolonguen tus-días y-para-que te-vaya-bien a-ti sobre la-tierra que
[H4616](#) [H0748](#) [H3117](#) [H4616](#) [H3190](#) [H0127](#)
יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לָךְ: ס
Yahweh tu-Dios da a-ti [selah]
[H3068](#) [H0430](#) [H5414](#)

Honra á tu padre y á tu madre, como Jehová tu Dios te ha mandado, para que sean prolongados tus días, y para que te vaya bien sobre la tierra que Jehová tu Dios te da.

17 לֹא תִרְצָח: ס
no asesinarás [selah]
[H3808](#) [H7523](#)

No matarás.

18 וְלֹא תִנָּאֵף: ס
y-no adulterarás [selah]
[H3808](#) [H5003](#)

No adulterarás.

19 וְלֹא תִגְנוֹב: ס
[selah] robarás y-no
[H1589](#) [H3808](#)

No hurtarás.

20 וְלֹא-תַעֲנֶה בְּרֵעֲךָ עַד שְׁוֹא: ס
[selah] falso testimonio contra-tu-prójimo responderás y-no
[H7723](#) [H5707](#) [H7453](#) [H3808](#)

No dirás falso testimonio contra tu prójimo.

21 וְלֹא תַחְמֹד אִשְׁתׁ רֵעֲךָ וְלֹא תִדְעֶה תַּחְמֹד אִשְׁתׁ רֵעֲךָ ס
tu-prójimo casa-de desearás y-no [selah] tu-prójimo mujer-de codiciarás y-no
[H7453](#) [H0183](#) [H3808](#) [H7453](#) [H0802](#) [H3808](#)
לְרֵעֲךָ: שָׂדֵהוּ וְעַבְדּוֹ וְאִמָּתוֹ שׁוֹרׁוֹ וְחֹמְרוֹ וְכֹל אֲשֶׁר לְרֵעֲךָ:
sea-de-tu-prójimo lo-que y-todo y-su-asno su-buey y-su-sierva y-su-siervo su-campo
[H7453](#) [H3605](#) [H2543](#) [H7794](#) [H0519](#) [H5650](#)
ס
[selah]

No codiciarás la mujer de tu prójimo, ni desearás la casa de tu prójimo, ni su tierra, ni su siervo, ni su sierva, ni su buey, ni su asno, ni ninguna cosa que sea de tu prójimo.

22 אֶת-הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה דִּבֶּר יְהוָה אֶל-כָּל-קְהִלָּתְךָ בְּהָר׃
en-el-monte vuestra-asamblea toda a Yahweh habló estas las-palabras [objeto]
[H2022](#) [H6951](#) [H3605](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#) [H0428](#) [H1697](#) [H0853](#)
מִתּוֹךְ הָאֵשׁ הָעָנָן וְהָעֲרָפֶל קוֹל גָּדוֹל וְלֹא יָסַף
de-en-medio-de el-fuego la-nube y-la-densa-oscuridad voz grande y-no añadió
[H3254](#) [H3808](#) [H6205](#) [H6051](#) [H0784](#) [H8432](#)
וַיִּכְתְּבֵם עַל-שְׁנֵי לָחַת אֲבָנִים וַיִּתֵּן אֵלַי:
y-las-escribió sobre dos tablas-de piedras y-las-dio a-mí
[H0413](#) [H5414](#) [H0068](#) [H3871](#) [H8147](#) [H3789](#)

Estas palabras habló Jehová á toda vuestra congregación en el monte, de en medio del fuego, de la nube y de la oscuridad, á gran voz: y no añadió más. Y escribiólas en dos tablas de piedra, las cuales me dió á mí.

23 וַיְהִי כַשְׁמַעְכֶּם אֶת-הַקּוֹל׃ וַיִּהְיֶה הַחֹשֶׁךְ וַיִּהְיֶה בָּאֵשׁ
ardía y-el-monte la-oscuridad de-en-medio-de la-voz [objeto] cuando-oisteis y-sucedió
[H2022](#) [H2822](#) [H8432](#) [H0853](#) [H8085](#) [H1961](#)
בְּאֵשׁ וַתִּקְרְבוּ אֵלַי כָּל-רָאשֵׁי שְׁבֵטֵיכֶם וְזִקְנֵיכֶם:
en-fuego y-os-acercasteis a-mí todas cabezas-de vuestras-tribus y-vuestros-ancianos
[H7126](#) [H0413](#) [H3605](#) [H7626](#) [H2205](#)

Y aconteció, que como vosotros oisteis la voz de en medio de las tinieblas, y visteis al monte que ardía en fuego, llegasteis á mí todos los príncipes de vuestras tribus, y vuestros ancianos;

										24									
וְאֵת־		כְּבֹדוֹ		אֵת־		אֱלֹהֵינוּ		יְהוָה		הִרְאָנוּ		הֵן		וַתֹּאמְרוּ					
y-[objeto]		su-gloria		[objeto]		nuestro-Dios		Yahweh		nos-ha-mostrado		he-aquí		y-dijisteis					
H0853		H3519		H0853		H0430		H3068		H7200		H2005		H0559					
כִּי־		רְאִינוּ		הַיּוֹם		הָאֵשׁ		מִתּוֹךְ		שָׁמָעֵנוּ		קִלּוֹ		וְאֵת־		גְּדֻלּוֹ			
que		vimos		este		el-fuego		de-en-medio-de		oimos		su-voz		y-[objeto]		su-grandeza			
H7200		H2088		H3117		H0784		H8432		H8085				H0853		H1433			
										וַחֲיִי:		הָאָדָם		אֵת־		אֱלֹהִים		יְדַבֵּר	
										y-vive		el-hombre		con		Dios		habla	
										H2425		H0120		H0854		H0430		H1696	

Y dijisteis: He aquí, Jehová nuestro Dios nos ha mostrado su gloria y su grandeza, y hemos oído su voz de en medio del fuego: hoy hemos visto que Jehová habla al hombre, y éste vive.

25	וְעַתָּה	לָמָּה	נִמּוּת	כִּי	תֹאכְלֵנוּ	הָאֵשׁ	הַגָּדֹלָה	הַזֹּאת	אִם-
	y-ahora	¿por-qué	moriremos?	porque	nos-consumirá	el-fuego	el-grande	este	si
	H6258	H4100	H4191		H0398	H0784		H2063	
	וּסְפִימַ	אֲנַחְנוּ	לְשִׁמְעַ	אֶת-	קוֹל	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	עוֹד	וּמָתְנוּ:
	seguimos	nosotros	oyendo	[objeto]	voz-de	Yahweh	nuestro-Dios	más	moriremos
	H3254	H0587	H8085	H0853		H3068	H0430	H5750	H4191

Ahora pues, ¿por qué moriremos? que este gran fuego nos consumirá: si tornáremos á oír la voz de Jehová nuestro Dios, moriremos.

26

מְדַבֵּר	חַיִּים	אֱלֹהִים	קוֹל	שָׁמַע	אֲשֶׁר	בָּשָׂר	כָּל־	מִי	כִּי
hablando	vivo	Dios	voz-de	oyó	que	carne	toda	¿quién-de	porque
H1696		H0430		H8085		H1320	H3605	H4310	
				וַיְחִי:	כַּמֶּנִּי		הָאֵשׁ	מִתּוֹךְ־	
				y-vivió?	como-nosotros		el-fuego	de-en-medio-de	
				H2421	H3644		H0784	H8432	

Porque, ¿qué es toda carne, para que oiga la voz del Dios viviente que habla de en medio del fuego, como nosotros la oímos, y viva?

27

וְאַתָּה y-tú	אֱלֹהֵינוּ nuestro-Dios H0430	יְהוָה Yahweh H3068	יֹאמַר diga H0559	אֲשֶׁר lo-que	כָּל- todo H3605	אֵת [objeto] H0853	וְשָׁמַעַתָּה y-oje H0805	אַתָּה tú H7126	קָרַב acerécate
וְשָׁמַעְנוּ y-oiremos H0805	אֵלֶיךָ a-ti H0413	אֱלֹהֵינוּ nuestro-Dios H0430	יְהוָה Yahweh H3068	וְדַבֵּר hable H1696	אֲשֶׁר lo-que	כָּל- todo H3605	אֵת [objeto] H0853	אֵלֵינוּ a-nosotros H0413	וְדַבֵּר hablarás H1696
								וְעָשִׂינוּ y-haremos	

Llega tú, y oye todas las cosas que dijere Jehová nuestro Dios; y tú nos dirás todo lo que Jehová nuestro Dios te dijere, y nosotros oiremos y haremos.

יְהוָה	וַיֹּאמֶר	אֵלַי	בְּדַבְּרְכֶם	דְּבַרְיֶכֶם	קוֹל	אֶת־	יְהוָה	וַיִּשְׁמַע	28
Yahweh	y-dijo	a-mí	cuando-hablasteis	vuestras-palabras	voz-de	[objeto]	Yahweh	y-oyó	
H3068	H0559	H0413	H1696	H1697		H0853	H3068	H8085	
אֵלַי	דִּבְּרוּ	אֲשֶׁר	הָיָה	הָעָם	דְּבַרְיִי	קוֹל	אֶת־	שָׁמַעְתִּי	
a-ti	hablaron	que	este	el-pueblo	palabras-de	voz-de	[objeto]	he-oído	a-mí
H0413	H1696		H2088		H1697		H0853	H8085	H0413
					דִּבְּרוּ:	אֲשֶׁר	כָּל־	הַיָּסוּבּוֹ	
					hablaron	lo-que	todo	bien-hecho	
					H1696		H3605	H3190	

Y oyó Jehová la voz de vuestras palabras, cuando me hablabais; y díjome Jehová: He oído la voz de las palabras de este pueblo, que ellos te han hablado: bien está todo lo que han dicho.

וְלִשְׁמֹר	אֲתִי	לִירְאָה	לָהֶם	זֶה	לְבָבָם	וְהָיָה	יִתֵּן	מִי־	29
y-para-guardar	a-mí	para-temer	para-ellos	este	su-corazón	y-fuera	diera	¿quién	
H8104	H0853	H3372		H2088	H3824	H1961	H5414	H4310	
לָהֶם	יֵיטֵב	לְמַעַן	הַיָּמִים	כָּל־	מִצְוֹתַי	כָּל־	אֶת־		
a-ellos	les-vaya-bien	para-que	los-días	todos	mis-mandamientos	todos	[objeto]		
	H3190	H4616	H3117	H3605	H4687	H3605	H0853		
						לְעַלְמָם:	וּלְבָנֵיהֶם		
						para-siempre	y-a-sus-hijos		
						H5769			

¡Quién diera que tuviesen tal corazón, que me temiesen, y guardasen todos los días todos mis mandamientos, para que á ellos y á sus hijos les fuese bien para siempre!

30 לָךְ: אָמַר לָהֶם שׁוּבוּ לָכֶם לְאַחֲלֵיכֶם:
 ve diles a-ellos volveos para-vosotros a-vuestras-tiendas
 H3212 H0559 H7725 H0168

Ve, diles: Volveos á vuestras tiendas.

הַמַּצְוָה	כָּל־	אֶת	אֵלַיְךָ	וְאָדַבְרָה	עִמָּדִי	עִמָּדִי	פֹּה	וְאַתָּה	31
el-mandamiento	todo	[objeto]	a-ti	y-te-hablaré	conmigo	quédate	aquí	pero-tú	
H4687	H3605	H0853	H0413	H1696	H5978	H5975	H6311		
דֹּי	אֲנֹכִי	אֲשֶׁר	בְּאֶרֶץ	וְעָשׂוּ	תְּלַמְּדֵם	וְהַמִּשְׁפָּטִים	וְתַחֲקִים		
doy	yo	que	en-la-tierra	y-harán	les-enseñarás	y-los-juicios	y-los-estatutos		
H5414	H0595		H0776		H3925	H4941	H2706		
							לְרִשְׁתָּהּ:	לָהֶם	
							para-poseerla	a-ellos	
							H3423		

Y tú estáte aquí conmigo, y te diré todos los mandamientos, y estatutos, y derechos, que les has de enseñar, á fin que los pongan ahora por obra en la tierra que yo les doy para poseerla.

לָא	אַתְּכֶם	אֱלֹהֵיכֶם	יְהוָה	צִוָּה	כַּאֲשֶׁר	לַעֲשׂוֹת	וּשְׁמַרְתֶּם	32
no	a-vosotros	vuestro-Dios	Yahweh	mandó	como	para-hacer	y-guardaréis	
H3808	H0853	H0430	H3068	H6680			H8104	
				וּשְׁמַאלִי:	יְמִין		תִּסְרֹוּ	
				ni-a-la-izquierda	a-la-derecha		os-apartaréis	
			H8040		H3225		H5493	

Mirad, pues, que hagáis como Jehová vuestro Dios os ha mandado: no os apartéis á diestra ni á siniestra;

לְמַעַן	תֵּלְכוּ	אַתֶּם	אֱלֹהֵיכֶם	יְהוָה	צִוָּה	אֲשֶׁר	תִּהְיֶה	בְּכֹל־	33
para-que	andaréis	a-vosotros	vuestro-Dios	Yahweh	mandó	que	el-camino	en-todo	
H4616	H3212	H0853	H0430	H3068	H6680		H1870	H3605	
תִּרְשׁוּן׃	אֲשֶׁר	בְּאֶרֶץ	יָמִים	וְהִאֲרַכְתֶּם	לָכֶם	וְטוֹב	תַּחֲיוּן		
poseeréis	que	en-la-tierra	días	y-prolonguéis	para-vosotros	y-sea-bien	viváis		
H3423		H0776	H3117	H0748		H2895	H2421		

Andad en todo camino que Jehová vuestro Dios os ha mandado, para que viváis, y os vaya bien, y tengáis largos días en la tierra que habéis de poseer.